



El mundo de **NOVOMATIC**



La sede central de NOVOMATIC en Gumpoldskirchen, Austria

# Prólogo del Presidente de la Junta Directiva



## Estimados lectores y lectoras:

A lo largo de las últimas tres décadas y media, el Grupo NOVOMATIC ha protagonizado una historia de éxito sin igual en Austria. Una empresa que en el 1980 comenzó con una docena de empleados e visión para las innovaciones tecnológicas, se presente hoy como una empresa líder europea de renombre mundial con más de 24.000 empleados y una cifra de ventas que supera los 3,9 mil millones de euros. Ofrecemos equipos de alta tecnología para la industria del juego y servicios desarrollados a la medida del sector.

Pero NOVOMATIC nunca ha olvidado cuáles son sus raíces y hoy como ayer está sólidamente asentada en su tierra de la Baja Austria. En la actualidad damos trabajo a unos 1.200 trabajadores en Gumpoldskirchen.

Como es natural, somos conscientes en todo momento de que desarrollamos nuestra actividad en un sector sumamente delicado. Por ello, la responsabilidad corporativa y la protección del jugador ocupan siempre una posición central en nuestra actividad. Queremos participar en la organización de la sociedad con ayuda de un amplio programa de patrocinio en los ámbitos de la ciencia, el deporte y la cultura. Las siguientes páginas le permitirán conocer el mundo de NOVOMATIC. Déjese sorprender por las numerosas y variadas facetas de nuestra empresa.

Espero que disfrute con la lectura.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Harald Neumann', written in a cursive style.

**Harald Neumann**  
Presidente de la Junta Directiva  
NOVOMATIC AG

# NOVOMATIC



green  
tube pro  
NOVOMATIC INTERACTIVE



INSW

QOS

WORLD OF GAMING



# El perfil de la empresa

## El indiscutible nº 1 de Europa

Cuando el Profesor Johann F. Graf fundó el Grupo NOVOMATIC en el año 1980, no podía imaginar ni remotamente la velocidad a la que la empresa se desarrollaría en las décadas siguientes. Hoy, **35 años más tarde**, NOVOMATIC se presenta como uno de los mayores grupos tecnológicos del mundo de la industria del juego y como el **indiscutible número uno de Europa**.

La base del éxito mundial es a la vez la dualidad como productor de equipo innovador para la industria del juego y como proveedor de servicios de primera clase para esta.

En la actualidad la empresa da trabajo a **más de 24.000 empleados** en todo el mundo. Con sedes productivas y centros tecnológicos en Austria, Alemania, el Reino Unido, España, los Países Bajos, Hungría, Rusia, Polonia, la República Checa, Islandia, Argentina, Canadá y los EE. UU., así como actividades en **80 países**, las tres sociedades del Grupo NOVOMATIC generaron en el 2015 un volumen total de ventas superior a los **3,9 mil millones de euros**.

# Campos de actividad

## Productor, operador y socio

NOVOMATIC es el mayor Grupo tecnológico de la industria del juego de Europa. Sus papeles como productor y operador, así como de socio tecnológico y de servicios, permiten a la empresa ofrecer todo lo relacionado con la industria del juego como proveedor único.

Por un lado, el nombre NOVOMATIC representa el desarrollo, la fabricación y la comercialización de equipos innovadores para la industria del juego, como puedan ser máquinas recreativas, dispositivos de videopóquer, terminales de videolotería (VLT), terminales multijugador o tecnologías para los juegos de lotería. Por otro lado, el Grupo gestiona unos 1.650 casinos electrónicos, casinos y locales de apuestas deportivas en todo el mundo.

### Producción

La empresa filial productora de NOVOMATIC, NOVOMATIC Gaming Industries GmbH (NGI), es el principal fabricante del mundo de equipos para la industria del juego.

NOVOMATIC es líder tecnológico de terminales de juego y videolotería basadas en servidores (VLT).

El número de terminales de juego de NOVOMATIC (tanto en alquiler como en casinos propios y máquinas electrónicas de casino) se eleva a aprox. 235.000 unidades en todo el mundo.

Como tercer pilar, NOVOMATIC desarrolla juegos online para socios autorizados como, por ejemplo, en el Reino Unido. Con el fin de ampliar este prometedor ámbito de actividad, en el año 2010 el Grupo se hizo cargo del renombrado creador de juegos online, Greentube Internet Entertainment Solutions GmbH. Greentube es un proveedor y administrador líder de juegos online y sociales en Europa, los EE. UU. y Australasia.

Para ampliar sus competencias en el ámbito de las tecnologías de juegos de lotería, en el 2013 incorporó al proveedor islandés de tecnologías para juegos lotería Betware al Grupo NOVOMATIC, que actualmente desarrolla su actividad como NOVOMATIC Lottery Solutions (NLS).

### Administración

NOVOMATIC es el líder del mercado europeo en la explotación de máquinas electrónicas de casino.

NOVOMATIC mantiene aprox. 1.650 salas de juegos en todo el mundo.

NOVOMATIC gestiona los casinos con mayor volumen de ventas de Alemania (Berlín) y la República Checa (Hatě) y uno de los principales casinos de Suiza (Mendrisio).

Con la marca ADMIRAL, NOVOMATIC es el líder del mercado de los locales de apuestas deportivas de Austria con más de 240 establecimientos.



CASINO ADMIRAL

# NOVOMATIC

## Actividades en el mundo



Actividades de  
**NOVOMATIC**



Centros de competencia de  
**NOVOMATIC**



Central de  
**NOVOMATIC en Gumpoldskirchen**

### El Grupo NOVOMATIC globalmente en cifras (ejercicio 2015)

Actividades comerciales en <b>80</b> países	Aprox. <b>3,9</b> mil millones de euros volumen de ventas	EBITDA <b>706</b> millones de euros
Sucursales en <b>50</b> países	Aprox. <b>24.000</b> empleados	BAIL (EBIT) <b>374</b> millones de euros





# La historia de la empresa

## Éxito creciente

### FUNDADA

por el Profesor Johann F. Graf, Austria

1980

### ENTRADA EN LOS MERCADOS

de Europa Central, Oriental y del Sur

1985

### DESARROLLO

Revolucionar el sector AWP: lanzamiento de los **multi-juegos interactivos** y desarrollo de las **máquinas multi-jugador**

1989

### FUNDACIÓN

de **ADMIRAL Casinos & Entertainment AG** en Suiza y **Advanced Technology Systems International S.A.** en Polonia

1991

### ADQUISICIÓN

de la mayoría de **Astra Games Ltd.**, Reino Unido



1995

### REVOLUCIÓN

**LÖWEN Entertainment GmbH** revoluciona el mercado alemán de la industria del juego con el nuevo concepto multijuego NOVOLINE

1997

2000

2003

2004

2005

2006

### REVOLUCIÓN INTERACTIVA

Las primeras terminales de pantalla dual de **NOVOMATIC** revolucionaron el mercado

### CREACIÓN

de la empresa de apuestas deportivas **ADMIRAL Sportwetten GmbH**, Austria

**ADMIRAL**

### INNOVACIÓN

Desarrollo de la plataforma de hardware **Coolfire™**, lanzamiento de las primeras máquinas multi-jugador y desarrollo de **TouchBet®** Live-Roulette

### ADQUISICIÓN

de **LÖWEN Entertainment GmbH**, Alemania  
Fabricante de terminales de juego



APERTURA DEL **CASINO ADMIRAL PRATER**, Austria



## ADQUISICIONES

**BlueBat Games Inc.**, Canadá  
**AbZorba LLC**, EE. UU.  
**Casino Tornado**, Lituania, 5º casino  
**Electronic System S.p.A.**, Italia  
**Österreichische Lotterien GmbH**, Austria  
**Playnation Ltd.**, Reino Unido

## ENTRADA EN EL MERCADO

Madrid (operación), Cataluña (lotería)

## CALIFICACIÓN CREDITICIA DE LA EMPRESA

S&P concedió a NOVOMATIC AG una calificación de BBB y perspectivas estables

## TÍTULOS DE DEUDA

por valor de 275 millones de euros, Austria

## EMPRÉSTITO

obligaciones societarias emitidas por volumen de 250 millones de euros, Austria

## ENTRADA EN LOS MERCADOS

de los Países Bajos, Rumanía (con VLT)  
**Eurocoin Gaming B.V., JVH exploitatie**, Países Bajos  
**Betware Holding hf.**, Islandia  
Desarrollo y comercialización de las plataformas de juegos de azar y soluciones electrónicas de lotería más modernas

## ADQUISICIÓN

**Casino de Berlín**, Alemania



## COMPRA

**G. Matica**, Italia

## APERTURA

Construcción de la nueva sede central de NOVOMATIC en Gumpoldskirchen, Austria

2015

2014

2013

2012

2011

2010

2009

2007

**Niki Lauda** pasa a ser embajador de la marca NOVOMATIC

## EMPRÉSTITO

Emisión de títulos por una cuantía de 200 millones de euros, Austria

## APERTURA

**Hotel Casino FlaminGO**, Macedonia

## ADQUISICIONES

**Luxury Leisure Ultd.**, Reino Unido, Escocia  
**GiGames S. L.**, España



**Elam Group Electronic Amusement B.V.**, Países Bajos

## ENTRADA EN LOS MERCADOS

de Israel, Illinois, Costa Rica, Honduras, Guatemala

## ADQUISICIÓN

Principales activos del **Grupo Danoptra Gaming** (Grupo Bell-Fruit y Gamestec Leisure Ltd.), Reino Unido



## EMPRÉSTITO

Dos emisiones de títulos de deuda por un total de 350 millones de euros, Austria

## ENTRADA EN EL MERCADO

de Italia

## ENTRADA EN EL MERCADO ONLINE

a través de la adquisición del **Grupo Greentube**, Austria



## ADQUISICIÓN

**Crown Technologies GmbH**, Alemania, fabricante de terminales de juego de alta gama



## ADQUISICIÓN

**Crown Gaming S.A.C.**, Perú

# Un equipo con visión

**Propietario,  
Presidente del Consejo Supervisor  
y Equipo Directivo**



**Prof. Johann F. Graf**  
Fundador y propietario mayoritario  
del Grupo NOVOMATIC



**Senador Herbert Lugmayr**  
Presidente del Consejo Supervisor  
NOVOMATIC AG



**Dr. Christian Widhalm**  
Director de Participaciones

**Thomas Graf**  
Director de Tecnología

**Peter Stein**  
Director Financiero

**Harald Neumann**  
Presidente de la Junta  
Directiva

**Ryszard Presch**  
Vicepresidente de la Junta  
Directiva  
Director de Operaciones

# El Grupo NOVOMATIC en resumen

Grupo NOVOMATIC		
<b>ACE Casino Holding AG</b> (Suiza, 100 %) Gerente de casinos	<b>NOVO Invest GmbH</b> (Austria, 100 %)	<b>Gryphon Invest AG</b> (Suiza, 100 %)
<b>Casino de Mendrisio (100 %)</b> <b>Casino de Locarno (91 %)</b> <b>Casino de Bad Ragaz (33,3 %)</b>	<b>Grupo NOVOMATIC AG</b>	<b>European Data Project s.r.o. (EDP)</b> (República Checa, 100 %) Gestión de la producción, gestión de casinos y terminales de juego
		<b>ATSI S.A. Advanced Technology Systems International</b> (Polonia, 81 %) Centro tecnológico

## Grupo NOVOMATIC

El Grupo NOVOMATIC engloba al Grupo NOVO Invest GmbH y al Grupo NOVOMATIC AG, así como a los dos holdings filiales ACE Casino Holding AG y Gryphon Invest AG, EDP s.r.o. y ATSI S.A.

Grupo NOVOMATIC AG	
<b>NOVOMATIC Gaming Industries GmbH</b>	<b>Astra Games Ltd.</b>
<b>ADMIRAL Casinos &amp; Entertainment AG</b>	<b>Bell-Fruit Group Ltd.</b>
<b>ADMIRAL Sportwetten GmbH</b>	<b>Gamestec Leisure Ltd.</b>
<b>Österreichische Lotterien GmbH</b>	<b>Luxury Leisure Ultd.</b>
<b>Greentube Internet Entertainment Solutions GmbH</b>	<b>Playnation Ltd.</b>
<b>LÖWEN Entertainment GmbH</b>	<b>Alfor SIA</b>
<b>Crown Technologies GmbH</b>	<b>NOVO Gaming Netherlands B.V.</b>
<b>Extra Games Entertainment GmbH</b>	<b>NOVOMATIC Gaming Spain S.A.</b>
<b>Spielbank Berlin Gustav Jaenecke GmbH &amp; Co. KG</b>	<b>GiGames S.L.</b>
<b>NOVOMATIC Italia S.p.A.</b>	<b>NOVOMATIC Lottery Solutions GmbH</b>
<b>Allstar S.r.l.</b>	<b>NOVOMATIC Americas Holdings Inc.</b>

## Grupo NOVOMATIC AG

El Grupo NOVOMATIC AG forma parte del Grupo NOVOMATIC e incluye a las filiales que se indican anteriormente. Además, el Grupo NOVOMATIC AG cuenta con representación de filiales, entre otros, en Inglaterra, Alemania, Italia, España, América Latina y África, así como en países PECO y de Europa Sudoriental.



**NOVOMATIC**  
LOTTERY SOLUTIONS

TRY YOUR LUCK!





# Innovaciones Inversiones en el futuro

El núcleo de la historia del éxito de NOVOMATIC ha sido siempre la inigualable fuerza innovadora de la empresa. Es por ello por lo que el Área de Investigación y Desarrollo ocupa un puesto destacado dentro del Grupo.

La filial productora, NOVOMATIC Gaming Industries GmbH (NGI), es líder mundial en marca y tecnología y realiza anualmente unas inversiones en el Área de Investigación y Desarrollo que son muy superiores a las del promedio del sector.

**20 centros tecnológicos en 13 países** se dedican fundamentalmente al desarrollo y la programación de software. Además, NOVOMATIC mantiene una estrecha colaboración con algunas de las principales universidades en el ámbito tecnológico.

Esta estrategia aporta beneficios a todo el Grupo: En la actualidad NOVOMATIC dispone de unos **3.660 derechos de propiedad intelectual**, tales como patentes, marcas registradas o diseños.

NOVOMATIC está ampliando continuamente sus **competencias en lotería**. De ese modo, la empresa está preparada para el futuro. No cabe duda de que NOVOMATIC seguirá influyendo de manera decisiva sobre la rápida transformación tecnológica que el sector está experimentando. Así lo representa también nuestro embajador de la marca, Niki Lauda, con su lema: «**NOVOMATIC – Winning Technology**».

# Ocio Responsable

## Para que jugar siga siendo divertido

NOVOMATIC, como Grupo tecnológico internacional de la industria del juego, lleva más de 35 años desarrollando su actividad en un sector que es a la vez tecnológicamente exigente y delicado. NOVOMATIC es consciente de la responsabilidad que conlleva y por ello cuenta con un amplio Sistema de Gestión del Juego Responsable:



El Juego Responsable (protección del jugador) de NOVOMATIC se basa en tres pilares:

**Información y asesoramiento:** En todos los centros hay carpetas informativas a disposición de nuestros clientes. Éstas se han traducido a unas 15 lenguas y ofrecen consejos para jugar de forma responsable. También se facilitan direcciones de contacto de centros locales de ayuda y asesoramiento.

**Desarrollo y formación permanente:** Los trabajadores de todos nuestros centros reciben de manera permanente formación en materia de dependencia y prevención, contando con la colaboración activa de expertos independientes en la materia. Además, en el transcurso el Simposio sobre Juego Responsable de NOVOMATIC, las autoridades e instituciones para la prevención de adicciones ponen al día a nuestros empleados y representantes acerca de los estudios más recientes y las últimas tendencias científicas.

**Innovación tecnológica:** Nuestros centros también se benefician de nuestra amplia experiencia y conocimientos tecnológicos en el ámbito de la protección del jugador. El sistema de la tarjeta

ADMIRAL, establecido en Austria y basado en una innovación de NOVOMATIC, es desde hace años un modelo de éxito en el área de la protección del jugador y la prevención.



### Tarjeta ADMIRAL

La tarjeta ADMIRAL forma parte de un sistema de acceso tecnológico y orientativo, con el que NOVOMATIC proporciona máquinas de juegos de azar en el ámbito terrestre en Austria.

Características y ventajas resumidas de la tarjeta ADMIRAL:

- 1 Seguridad de los datos:** En la tarjeta ADMIRAL no se guarda ningún dato personal.
- 2 Personalizada:** Protegida contra la transmisión a terceros mediante fotografía o impresión de datos personales. Protegida mediante un código PIN contra uso indebido ilícito.
- 3 Función de llave sin contacto:** Gracias a modernos chips inteligentes, una vez realizado el registro, la tarjeta ADMIRAL sirve como llave para el torno de la zona de las máquinas.
- 4 Informativa:** El sistema de la tarjeta ADMIRAL permite la detección de conductas de visita y juego, permitiendo así la adopción de medidas de protección personalizadas.
- 5 Interconectada:** La tarjeta ADMIRAL puede instaurarse entre Estados federados y segmentos.

### Información más detallada en:

[www.novomatic.com/responsible-gaming](http://www.novomatic.com/responsible-gaming)

Correo electrónico: [responsible.gaming@novomatic.com](mailto:responsible.gaming@novomatic.com)



ADMIRAL

ENTERTAINMENT  
MIT VERANTWORTUNG

RESPONSIBLE  
GAMING

ANTWORTUNGSVOLLEN  
MIT DEM GLÜCKSSPIEL

DE

Ocio responsable - para nosotros no contradictorio



Lugar del encuentro: Novomatic Forum de Viena

# Compromiso social

## Colaboramos en la organización del futuro

Para nosotros, la conciencia de la responsabilidad corporativa no termina en la protección al jugador. Entendemos el concepto de un modo más amplio e intentamos que la sociedad civil se involucre activamente y lo refuerce. Por ello NOVOMATIC patrocina diversas actividades como, por ejemplo, en los ámbitos artístico y cultural, a través de numerosas colaboraciones orientadas a largo plazo. Todos los patrocinios reflejan valores importantes para NOVOMATIC y contribuyen a apoyarlos activamente.

**Puede obtener más información sobre nuestras actividades y proyectos en:**

[www.novomatic.com/cr](http://www.novomatic.com/cr)

Correo electrónico: [cr@novomatic.com](mailto:cr@novomatic.com)



# Grupo tecnológico de la industria del juego de ámbito de actuación global de Austria

Como una de las empresas con mayor éxito de Austria, NOVOMATIC contribuye de manera determinante al valor añadido regional y nacional. Impuestos y contribuciones, sueldos y salarios, así como pagos a proveedores y socios, refuerzan el emplazamiento económico local.

Como empresa productora cuya integración vertical es superior a la media, también forma parte de nuestra filosofía tener siempre presente el área de la ecología corporativa. Por ello, continuamente invertimos en medidas para la eficiencia de los recursos.

**Puede obtener más información sobre nuestras actividades y proyectos en:**

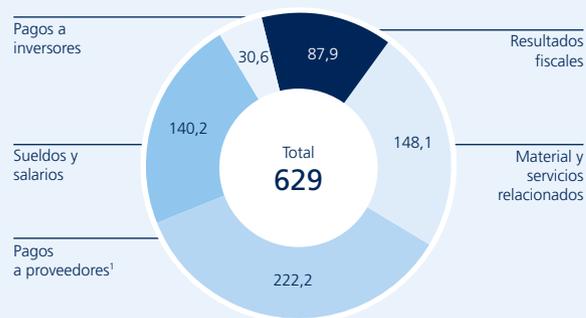
[www.novomatic.com/cr](http://www.novomatic.com/cr)

Correo electrónico: [cr@novomatic.com](mailto:cr@novomatic.com)

**Flujos financieros en todo el mundo en el 2015**  
en millones de euros



**Flujos financieros en Austria en el 2015**  
en millones de euros



<sup>1</sup> En esta partida figuran también otros impuestos no relacionados con los ingresos, tasas y otras contribuciones (por ejemplo, impuestos sobre bienes inmuebles, impuestos sobre vehículos de motor, impuestos por contratos de arrendamiento, etc.).



Producción respetuosa con el medio ambiente en la sede central de Gumpoldskirchen

WWW.NOVOGAMING.COM



NOVOMATIC

NOVOMATIC  
WINNING TECHNOLOGY



El embajador de la marca, Niki Lauda, delante de la sede central de Gumpoldskirchen

# Contacto y aviso legal

## **NOVOMATIC AG**

+43 2252 606 0

communications@novomatic.com

## **Diseño**

isobar Werbeagentur GmbH

## **Fotos**

Krischanz y Zeiller OG, Jürgen Knoth,

Nenad Djedovic, Robert Polster, Joachim Haslinger,

Stefanie Steindl, NOVOMATIC

## **Aviso legal**

**Propiedad, dirección y edición:**

NOVOMATIC AG, Wiener Strasse 158, 2352 Gumpoldskirchen

Núm. de registro mercantil: FN69548b

+43 2252 606 0

www.novomatic.com

Las expresiones referidas a personas en el presente ejemplar impreso se refieren por igual a hombres y mujeres.

A fecha: 06/2016

**NOVOMATIC AG**  
[www.novomatic.com](http://www.novomatic.com)